

Editor's Remarks

It gives me great pleasure to introduce my last issue as Editor-in-Chief of CJPE. I feel that with this issue, I am going out with a nice splash.

CJPE has been at the forefront of publishing scholarly writing on the Theory of Change, and John Mayne has been a prolific contributor to this discourse. It is an honour to end my tenure at CJPE with an issue that contains two Theory of Change articles authored by John. The first introduces criteria and approaches for assessing theories of change. It follows on John's 2016 best article of the year, published last year in English and reproduced here in French, which provides a structured framework for developing useful theories of change.

The two remaining full-length articles contribute new knowledge to specific evaluands. Gilbert and Cousins present a participatory evaluation approach to patient engagement and suggest ways in which the evaluation community can better engage in advancing effective patient engagement. Affodegon and Jacob seek to advance evaluation approaches for something quite different—the work of ombudsmen. Their critical review of evaluation approaches will undoubtedly prove helpful for future evaluations of rights protection agencies.

The Practice Notes section starts with two pieces that highlight innovative approaches to evaluation at the federal government level in Canada. Gingras et al. demonstrate the utility of small targeted studies and rich administrative panel data for evaluations in Employment and Social Development Canada. Tremblay, Bertrand and Fraser offer insights into the value of evaluation rubrics in a science organization.

Following on a recent CJPE Special Issue on cultural evaluation, Boyce and Chouinard present a framework for helping evaluators translate theoretical understanding of cultural evaluation into practice. A second Practice Note by the same authors similarly highlights translation of theory into practice—this time for students enrolled in an evaluation theory and practicum course.

It has been a great privilege to serve as Editor-in-Chief of CJPE. I have enjoyed the opportunity to learn so much from reviewing a wide variety of submissions and from guiding a good proportion to publication. Isabelle Bourgeois is so very well placed to take the baton and to lead CJPE through its next new and exciting phase.

Signing off,
Rob

C'est avec grand plaisir que je vous présente mon dernier numéro à titre de rédacteur en chef de la RCÉP. J'ai l'impression de finir en beauté!

La RCÉP a été à l'avant-garde de la publication d'écrits scientifiques sur la théorie du changement et John Mayne a contribué de façon soutenue à la conversation sur le sujet. C'est un honneur pour moi de terminer mon mandat à la RCÉP avec un numéro proposant deux articles de John sur la théorie du changement. Le premier discute de critères et d'approches pour l'évaluation de théories du changement. Il vient compléter le meilleur article de John en 2016, publié l'an passé en anglais et reproduit ici en français, lequel offre un cadre structuré de mise au point de théories utiles du changement.

Les deux autres articles complets proposent de nouvelles connaissances d'objets d'évaluation précis. Gilbert et Cousins présentent une approche d'évaluation collaborative pour la participation des patients et suggèrent des moyens par lesquels la communauté de l'évaluation peut mieux faire la promotion d'une participation efficace des patients. Affodegon et Jacob cherchent à faire progresser les approches d'évaluation pour quelque chose de bien différent : le travail de protecteur du citoyen. Leur examen critique des approches d'évaluation en la matière sera sans doute d'une grande utilité pour les évaluations futures d'organisations de protection des droits.

La section des notes de pratique présente tout d'abord deux écrits qui mettent en relief des approches innovatrices en matière d'évaluation au gouvernement fédéral au Canada. Gingras et coll. démontrent l'utilité de petites études ciblées et de données administratives exhaustives recueillies au moyen d'un panel pour des évaluations chez Emploi et Développement social Canada. Tremblay, Bertrand et Fraser offrent une discussion intéressante sur la valeur de rubriques d'évaluation au sein d'une organisation scientifique.

Faisant suite à un récent numéro spécial de la RCÉP sur l'évaluation culturelle, Boyce et Chouinard présentent un cadre conçu pour aider les évaluateurs à traduire en pratique une compréhension théorique de l'évaluation culturelle. Une deuxième note de pratique par les mêmes auteurs met aussi en lumière la traduction de la théorie en pratique, cette fois pour les étudiants inscrits à un cours d'évaluation combinant théorie et stage.

Ce fut un très grand honneur pour moi que d'agir à titre de rédacteur en chef de la RCÉP. J'ai tiré beaucoup de plaisir d'avoir eu l'occasion d'améliorer mes connaissances au fil de mes lectures de diverses soumissions et du processus de

publication de bon nombre d'entre elles. Isabelle Bourgeois a tout ce qu'il faut pour prendre la relève et mener la RCÉP à la prochaine et fascinante étape de son développement.

Pour la dernière fois, je vous offre mes salutations.

Rob